

Tecal 425H Calibrator Operator's Manual

Issue 3: Date of Issue 29nd June 1998

The Techne logo is the trademark of Techne (Cambridge) Ltd and Techne Inc.

Tecal 425HCalibrator Operator's Manual

		page
SAFETY AND IN	ISTALLATION	
	Declaration of Conformity	3
	English	4
	Français	5
	Deutsch	6
	Español	7
THE CALIBRAT	OR	8
	Applications	8
	Warning	9
	Packing	9
	Specification	10
	Working conditions	10
THE FRONT PA	NEL.	11
11121110111111	Front panel controls	12
	When you switch on	15
	Configure Menu	15
MANUAL MODI	Ξ	16
PROGRAM MOD	DE .	17
	Run Program	17
	New Program	18
	Program Running Display	19
	Switch Test	20
	Program Delete	21
	Cooling Probe	22
	After use	22
RS232 SERIAL II	NTERFACE	23
	To Retrieve Test Results	23
	To Retrieve a Program	23
TECHNICAL INI	FORMATION	24
	General advice	24
	General Fault finding	24
	Replacement parts	25
	Accessories	25
	Inserts	26
GLOSSARY		27



Techne (Cambridge) Ltd Duxford Cambridge CB2 4PZ



Declaration of Conformity

Techne Unit Tecal 425H has been designed to comply with the following European Standards:

EN 50081-1:1992 Electromagnetic Compatibility; Generic emission standard.

EN 50082-1:1992 Electromagnetic Compatibility; Generic immunity standard (Performance criterion B).

EN 61010-1:1993 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use.

EN 61010-2-010:1995 Particular requirements for laboratory equipment for the heating of materials.

I have made all reasonable enquiries regarding the unit stated and its conformance to the following EU directives:

Low Voltage directive, 73/23/EEC and amendment 93/68/EEC, and EMC Directive 89/336/EEC and amendments 91/263/EEC 92/31/EEC and 93/68/EEC.

To the best of my knowledge and belief these units conform to these directives.



This Declaration is controlled under an ISO 9001:1994 system certificated by BSI Quality Assurance, certificate number FM13585.

Signature BCCoombes

Name B C Coombes

Position Quality Manager

Issue 1 01/11/97

Introduction

Please read all the information in this booklet before using the unit.

Warning

HIGH TEMPERATURES ARE DANGEROUS: they can cause serious burns to operators and ignite combustible material.

Techne have taken great care in the design of these units to protect operators from hazards, but users should pay attention to the following points:

- USE CARE AND WEAR PROTECTIVE GLOVES TO PROTECT HANDS;
- · DO NOT put hot objects on or near combustible objects;
- DO NOT operate the unit close to inflammable liquids or gases;
- DO NOT place any liquid directly in your unit;
- · At all times USE COMMON SENSE.

Operator Safety

All users of Techne equipment must have available the relevant literature needed to ensure their safety.

It is important that only suitably trained personnel operate this equipment, in accordance with the instructions contained in this manual and with general safety standards and procedures. If the equipment is used in a manner not specified by Techne the protection provided by the equipment to the user may be impaired.

All Techne units have been designed to conform to international safety requirements and are fitted with an overtemperature cutout. On some models, the cutout is adjustable and should be set to suit the application. On all other models the cutout is preset to protect the unit.

If a safety problem should be encountered, switch off at the mains socket and remove the plug from the supply.

Installation

- All Techne units are supplied with a power cable. This may be integral or plug-in.
- Before connecting the mains supply, check the voltage against the rating plate. Connect the mains cable to a suitable plug according to the table below. Note that the unit must be earthed to ensure proper electrical safety.

Connections 220/240V 110/120V
Live Brown Black
Neutral Blue White
Earth Green/yellow Green

The fused plug supplied with the mains lead for use in the UK is fitted with the following value fuse to protect the cable:

230V UK 10 AMP

The fuse in the unit protects the unit and the operator.

Note that units marked 230V on the rating plate work at 220V; units marked 120V work at 110V. In both cases, however, the heating rate will degrade by approximately 8%. The rating plate is on the rear of the unit.

- 3. Plug the mains cable into the socket on the rear of the unit.
- 4. Place the unit on a suitable bench or flat workspace, or in a fume cupboard if required, ensuring that the air inlet vents on the underside are free from obstruction.
- 5. Note that the following symbols may be next to the indicator lamps on the front panel of the units and have the following meanings:

- : the power indicator

: the heater indicator

: the overtemperature indicator

6. Symbols on or near the power switch of the unit have the following meanings:

I : mains switch On
O : mains switch Off

After use

When you have finished heating samples, remember that parts of the unit – the tubes, blocks and associated accessories – may be very hot. Take the precautions listed earlier.

Guarantee

The unit is guaranteed against any defect in material or workmanship for the period specified on the enclosed guarantee card. This period is from the date of purchase, and within this period all defective parts will be replaced free of charge provided that the defect is not the result of misuse, accident or negligence. Servicing under this guarantee should be obtained from the supplier.

Notwithstanding the description and specification(s) of the units contained in the Operator's Manual, Techne (Cambridge) Limited hereby reserves the right to make such changes as it sees fit to the units or to any component of the units.

This Manual has been prepared solely for the convenience of Techne (Cambridge) Limited customers and nothing in this Instruction Book shall be taken as a warranty, condition or representation concerning the description, merchantability, fitness for purpose or otherwise of the units or components.

User maintenance

NOTE THAT THIS EQUIPMENT SHOULD ONLY BE DISMANTLED BY PROPERLY TRAINED PERSONNEL.

REMOVING THE SIDE, FRONT OR REAR PANELS EXPOSES POTENTIALLY LETHAL MAINS VOLTAGES.

THERE ARE NO USER MAINTAINABLE PARTS WITHIN THE EQUIPMENT.

In the unlikely event that you experience any problems with your unit which cannot easily be remedied, you should contact your supplier and return the unit if necessary. Please include any details of the fault observed and remember to return the unit in its original packing. Techne accept no responsibility for damage to units which are not properly packed for shipping: if in doubt, contact your supplier. See the Decontamination Certificate supplied with your unit.

1. Cleaning

Before cleaning your unit ALWAYS disconnect from the power supply and allow to cool below 50° C.

Your unit can be cleaned by wiping with a damp soapy cloth. Care should be exercised to prevent water from running inside the unit. Do not use abrasive cleaners.

2. Fuses

Your unit is protected by one or two fuses. These should only be changed by suitably qualified personnel.

If the fuses blow persistently, a serious fault is indicated and you may need to return the unit to your supplier for repair.

Contact Information

For technical, sales or servicing information, contact your local Techne dealer or,

Techne (Cambridge) Limited,

Duxford, CAMBRIDGE, CB2 4PZ, United Kingdom.

Telephone: 01223 832401 Telefax: 01223 836838

Service: 24 hour answer machine, telephone or fax

01223 836950

E-Mail: sales@techneuk.attmail.com

or.

Techne Incorporated, University Park Plaza, 743 Alexander Road, Princeton, New Jersey,

08540-6328, USA.

Telephone: (609) 452-9275 Toll free: 1-800-225-9243 Telefax: (609) 987-8177

E-Mail: techneusa@worldnet.att.net

Joint web site: http://www.techneuk.co.uk/

Veuillez lire attentivement toutes les instructions de ce document avant d'utiliser l'appareil.

Avertissement

DANGER DE TEMPERATURES ELEVEES : les opérateurs peuvent subir de graves brûlures et les matériaux combustibles risquent de prendre feu.

Techne a apporté un soin tout particulier à la conception de ces appareils de façon à assurer une protection maximale des opérateurs, mais il est recommandé aux utilisateurs de porter une attention spéciale aux points suivants :

- PROCEDER AVEC SOIN ET PORTER DES GANTS POUR SE PROTEGER LES MAINS.
- NE PAS poser d'objets chauds sur ou près de matériaux combustibles.
- NE PAS utiliser l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables
- NE PAS verser de liquide directement dans l'appareil.
- FAIRE TOUJOURS PREUVE DE BON SENS.

Sécurité de l'opérateur

Tous les utilisateurs de produits Techne doivent avoir pris connaissance des manuels et instructions nécessaires à la garantie de leur sécurité

Important : cet appareil doit impérativement être manipulé par un personnel qualifié et utilisé selon les instructions données dans ce document, en accord avec les normes et procédures de sécurité générales. Dans le cas où cet appareil ne serait pas utilisé selon les consignes précisées par Techne, la protection pour l'utilisateur ne serait alors plus garantie.

Tous les appareils Techne sont conçus pour répondre aux normes de sécurité internationales et sont dotés d'un coupe-circuit en cas d'excès de température. Sur certains modèles, ce coupe-circuit est réglable pour s'adapter à l'application désirée. Sur d'autres modèles, il est pré-réglée en usine pour assurer la protection de l'appareil.

Dans le cas d'un problème de sécurité, coupez l'alimentation électrique au niveau de la prise murale et enlevez la prise connectée à l'appareil.

Installation

- Tous les appareils Techne sont livrés avec un câble d'alimentation qui peut être intégré à l'appareil ou à raccorder.
- 2. Avant de brancher l'appareil, vérifiez la tension requise indiquée sur la plaque d'identification. Raccordez le câble électrique à la prise appropriée en vous reportant au tableau ci-dessous. Il est important que l'appareil soit relié à la terre pour assurer la protection électrique requise.

Connexions 220/240 V 110/120 V
Phase Marron Noir
Neutre Blue Blanc
Terre Vert/juane Vert

Le fusible de la prise fournie avec le câble électrique pour une utilisation au Royaume-Uni est destiné à la protection du câble: 230 V Royaume-Uni 10 A

Le fusible à l'intérieur de l'appareil est destiné à assurer la protection de l'appareil et de l'opérateur.

Remarque: les appareils dont la plaque indique 230 V peuvent fonctionner sur 220 V, et ceux dont la plaque indique 120 V peuvent fonctionner sur 110 V. Dans les deux cas cependant, le capacité de chauffage diminuera d'environ 8 %. La plaque d'identification se trouve à l'arrière de l'appareil.

- Raccordez le câble d'alimentation à la prise située à l'arrière de l'appareil.
- 4. Placez l'appareil sur un plan de travail ou surface plane, ou le cas échéant, dans une hotte d'aspiration, en s'assurant que les trous d'aération situés sous l'appareil ne sont pas obstrués.
- Les symboles ci-dessous situés à côté des témoins lumineux sur la face avant de l'appareil ont la signification suivante :

: témoin d'alimentation : témoin de chauffage

È

: témoin d'excès de température

TECAL 425H OPERATOR'S MANUAL

 Les symboles situés sur ou à côté de l'interrupteur de l'appareil ont la signification suivante :

I : arrêt

O: marche

Après utilisation

Lorsque vous avez fini de chauffer les échantillons, n'oubliez pas que certaines parties de l'appareil - les éprouvettes, leurs supports et autres accessoires - risquent d'être très chaudes. Il est donc recommandé de toujours prendre les précautions citées plus haut.

Garantie

L'appareil est garanti contre tout défaut ou vice de fabrication pour la durée figurant sur la carte de garantie, à compter de la date d'achat de l'appareil. Au cours de cette période, toutes les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement, dans la mesure où la défaillance n'est pas due à une mauvaise utilisation, un accident ou une négligence. Toute réparation sous garantie sera effectuée par le fournisseur.

Malgré la description et les spécifications de l'appareil données dans le manuel de l'utilisateur, Techne (Cambridge) Limited se réserve le droit d'effectuer les changements nécessaires à l'appareil ou à tout élément qui entre dans sa composition.

Ce manuel a été exclusivement rédigé à l'attention des clients de Techne (Cambridge) Limited, et aucun élément de ce guide d'instructions ne peut être utilisé comme garantie, condition ou représentation concernant la description, commercialisation, adaptation aux conditions d'utilisation ou autre des appareils ou de leurs composants.

Entretien utilisateur

IMPORTANT : CET APPAREIL NE PEUT ETRE DEMONTE QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIE.

LORSQUE LES PANNEAUX AVANT, ARRIERE ET LATERAUX SONT DEMONTES, L'OPERATEUR EST EXPOSE A DES TENSIONS QUI PEUVENT ETRE MORTELLES.

CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUN ELEMENT QUI DEMANDE UN ENTRETIEN DE LA PART DE L'UTILISATEUR.

Dans le cas peu probable où votre appareil présente un défaut de fonctionnement auquel il est difficile de remédier, il est alors préférable de contacter votre fournisseur et, le cas échéant, de renvoyer le matériel. Veuillez inclure une description détaillée du problème constaté et retourner l'appareil dans son emballage d'origine. Techne ne sera pas tenu responsable des dommages subis par tout appareil dont l'emballage est inadéquat pour le transport. Pour plus de sûreté, contactez votre fournisseur. Voir le certificat de décontamination livré avec le produit.

1. Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous TOUJOURS que le câble d'alimentation est déconnecté et laissez la température redescendre en dessous de 50 °C.

Utilisez un chiffon imprégné d'eau savonneuse pour nettoyer l'appareil. Veillez à ne pas introduire d'eau dans l'appareil. N'utilisez pas de produits abrasifs.

2. Fusibles

La protection de l'appareil est assurée par un ou deux fusibles dont le remplacement ne peut être effectué que par un personnel qualifié.

Si les fusibles sautent sans arrêt, il s'agit d'un problème sérieux. Nous vous conseillons dans ce cas de prendre contact avec votre fournisseur pour réparation.

Einleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung komplett bevor Sie dieses Gerät benutzen.

Warnung

HOHE TEMPERATUREN SIND GEFÄHRLICH: sie können dem Bediener ernsthafte Verletzungen zufügen und brennbare Materialien können sich leicht entzünden.

Techne hat bei der Konstruktion dieses Gerätes sehr darauf geachtet, daß der Bediener vor Gefahren geschützt ist. Dennoch sollten Sie auf die folgenden Punkte achten:

- · SEIEN SIE VORSICHTIG UND TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE
- Legen Sie heiße Gegenstände NICHT auf oder in die Nähe von leicht brennbaren Materialien; vermeiden Sie Arbeiten in der Nähe von leicht entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen
- · Bringen sie KEINE Flüssigkeiten direkt in Ihr Gerät.
- · Benutzen Sie immer den normalen Menschenverstand

Sicherheit des Anwenders

Alle Benutzer von Techne Geräten müssen Zugang zu der entsprechenden Literatur haben, um ihre Sicherheit zu gewähren.

Es ist wichtig, daß diese Geräte nur von entsprechend geschultem Personal betrieben werden, das die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Maßnahmen und allgemeine Sicherheitsbestimmungen und -vorkehrungen beachtet. Wenn das Gerät anders eingesetzt wird als vom Hersteller empfohlen, kann dies die persönliche Sicherheit des Anwenders beeinträchtigen. Die Geräte von Techne entsprechen den internationalen Sicherheitsbestimmungen und sind mit einem automatischen Übertemperaturabschalter ausgestattet. Bei einigen Modellen ist der Übertemperaturabschalter verstellbar und sollte je nach Anwendung entsprechend eingestellt werden. Bei allen anderen Modellen ist der Temperaturschutz voreingestellt um Schäden am Gerät zu vermeiden. Wenn ein Sicherheitsproblem auftreten sollte, muß das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden.

Installation

- Alle Techne Geräte werden mit einem Stromanschlußkabel geliefert. Dieses ist entweder fest mit dem Gerät verbunden oder zum Einstecken.
- 2. Vergleichen Sie, ob die Spannung Ihrer Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräte übereinstimmen. Verbinden Sie das Stromanschlußkabel mit einer geeigneten Stromversorgung gemäß der nächstehenden Tabelle. Achtung: Das Gerät muß geerdet sein, um die elektrische Sicherheit zu gewährleisten!

Verbindungen 220/240V 110/120V Stromführend Braun Schwarz Neutral Blau Weiß Erde Grün/Gelb Grün

Geräte, die für 230 Volt ausgelegt sind, können auch bei 220 Volt arbeiten, Geräte für 120 Volt auch bei 110 Volt. In beiden Fällen verringert sich die Aufheizrate um ca. 8%. Das Typenschild befindet sich hinten am Gerät.

- Stecken Sie das Stromkabel in die vorgesehene Buchse hinten am Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Arbeitsfläche bzw. (falls erforderlich) unter einen Laborabzug. Beachten Sie, daß die Entlüftungsrippen an der Geräteunterseite immer frei zugänglich sind.
- Wenn die Anzeigenlämpchen an der Vorderseite leuchten, hat dies folgende Bedeutung:

- : Gerät ist eingeschaltet

III : Gerät heizt

🛊 : Übertemperaturschutz ist ausgelöst

 Die Symbole auf oder neben dem EIN/AUS-Schalter an der Geräterückseite bedeuten:

I : An O : Aus

Nach dem Gebrauch

Vergessen Sie nicht, daß Teile des Gerätes (die Gefäße, die Blöcke und andere Zubehörteile) nach dem Erhitzen von Proben noch sehr heiß sein können. Bitte beachten Sie die oben genannten Vorsichtsmaßnahmen

Garantie

Die Garantiedauer des Gerätes ist auf der beiliegenden Garantiekarte angegeben und schließt Fehler im Material oder der Verarbeitung ein. Die Garantiedauer beginnt am Tag des Einkaufs. Sämtliche defekte Teile werden innerhalb dieses Zeitraumes kostenlos ersetzt unter der Voraussetzung, daß dem Defekt keine unsachgemäße Handhabung, Fahrlässigkeit oder ein Unfall zugrundeliegt. Der unter diese Garantie fallende Service wird vom Lieferanten geleistet.

Ungeachtet der in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Beschreibungen und Spezifikationen, behält sich Techne (Cambridge) Limited hiermit das Recht vor, Änderungen an den Geräten bzw. an einzelnen Geräteteilen durchzuführen.

Diese Gebrauchsanleitung wurde ausschließlich dazu erstellt, um Kunden die Handhabung der Techne-Geräte zu erleichtern. Nichts in dieser Gebrauchsanleitung darf als Garantie, Bedingung oder Voraussetzung verstanden werden, sei es die Beschreibung, Marktgängigkeit, Zweckdienlichkeit oder sonstiges bezüglich der Geräte oder deren Bestandteile.

Wartung durch den Bediener

BEACHTEN SIE, DASS DIESES GERÄT NUR VON TECHNISCHEN FACHKRÄFTEN GEÖFFNET UND DEMONTIERT WERDEN DARF.

DURCH ENTFERNEN DES GEHÄUSES ODER GEHÄUSETEILEN SIND BAUTEILE MIT LEBENGEFÄHRLICHEN SPANNUNGEN FREI ZUGÄNGLICH.

IM INNERN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN MÜSSEN.

Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder senden Sie das Gerät wenn nötig zurück. Fügen Sie eine genaue Beschreibung des Defektes bei. Verpacken Sie das Gerät möglichst im Originalkarton. Bitte beachten Sie, daß Techne und thermo-DUX keine Haftung bei Transportschäden aufgrund unzureichender Verpackung übernnehmen. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrem Lieferanten in Verbindung. Bitte beachten Sie die Entgiftungsbescheinigung, die Sie mit dem Gerät erhalten haben.

1. Reinigen

Bevor Sie Ihr Gerät reinigen, sollten Sie

•zuerst den Netzstecker ziehen

•das Gerät unter 50°C abkühlen lassen.

Ein feuchtes Tuch mit Seifenlösung reinigt Ihr Gerät am besten. Achten Sie darauf, daß kein Wasser in das Gerät gelangt. Verwenden Sie keine Scheuermittel.

2. Sicherungen

Die Stromzuleitung ist durch ein oder zwei Sicherungen geschützt. Diese sollten nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden. Wenn die Sicherung wiederholt durchbrennt, liegt ein größerer Defekt vor. Das Gerät muß zur Reparatur an Ihren Lieferanten eingesandt werden.

Introducción

Le rogamos lea cuidadosamente la información contenida en este folleto antes de manipular el aparato.

Aviso

LAS TEMPERATURAS ELEVADAS SON PELIGROSAS: pueden causarle graves quemaduras y provocar fuego en materiales combustibles.

Techne ha puesto gran cuidado en el diseño de estos aparatos para proteger al usuario de cualquier peligro; aún así se deberá prestar atención a los siguientes puntos:

- EXTREME LAS PRECAUCIONES Y UTILICE GUANTES PARA PROTEGERSE LAS MANOS;
- NO coloque objetos calientes encima o cerca de objetos combustibles:
- NO maneje el aparato cerca de líquidos inflamables o gases;
- · NO introduzca ningún líquido directamente en el aparato;
- UTILICE EL SENTIDO COMUN en todo momento.

Seguridad del usuario

Todos los usuarios de equipos Techne deben disponer de la información necesaria para asegurar su seguridad.

De acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual y con las normas y procedimientos generales de seguridad, es muy importante que sólo personal debidamente capacitado opere estos aparatos. De no ser así, la protección que el equipo le proporciona al usuario puede verse reducida.

Todos los equipos Techne han sido diseñados para cumplir con los requisitos internacionales de seguridad y traen incorporados un sistema de desconexión en caso de sobretemperatura. En algunos modelos el sistema de desconexión es variable, lo que le permite elegir la temperatura según sus necesidades. En otros, el sistema de desconexión viene ya ajustado para evitar daños en el equipo.

En caso de que surgiera un problema de seguridad, desconecte el equipo de la red.

Instalación

- Todos los aparatos Techne se suministran con un cable de alimentación. Puede ser fijo o independiente del aparato.
- 2. Antes de conectarlo, compruebe que el voltaje corresponde al de la placa indicadora. Conecte el cable de alimentación a un enchufe adecuado según la tabla expuesta a continuación. El equipo debe estar conectado a tierra para garantizar la seguridad eléctrica.

Conexiones220/240V110/120VLineaMarrónNegroNeutroAzulBlancoTierraVerde/amarilloVerde

El enchufe suministrado con el cable de alimentación viene equipado con un fusible del siguiente valor para proteger el cable: 230V Reino Unido 10 AMP

El fusible una vez instalado protege tanto al equipo como al usuario.

Asegúrese de que los equipos marcados 230V en la placa indicadora funcionan a 220V y de que los equipos marcados 120V funcionan a 110V. No obstante, en ambos casos la velocidad de calentamiento se verá reducida en un 8% aproximadamente. La placa indicadora está situada en la parte posterior del equipo.

- Conecte el cable a la toma de tensión en la parte posterior del equipo.
- 4. Sitúe el aparato en un lugar apropiado tal como una superficie de trabajo plana, o si fuera necesario incluso en una campana con extractor de humos, asegurándose de que las entradas de aire en la parte inferior no queden obstruidas.
- 5. Los símbolos, que pueden aparecer junto a las luces indicadoras en el panel frontal del equipo, tienen los siguientes significados:

: Indicador de potencia

: Indicador del calor

ŀ

: Indicador de sobretemperatura

6. Los símbolos que se encuentran en o cerca del interruptor de alimentación tienen los siguientes significados:

> I : Interruptor principal encendido O : Interruptor principal apagado

Después de su uso

Cuando haya finalizado el calentamiento de muestras, recuerde que las piezas del equipo, tales como tubos, bloques y demás accesorios, pueden estar muy calientes. Tome las precauciones mencionadas anteriormente.

Garantía

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto material o de fabricación durante el periodo especificado en la tarjeta de garantía adjunta. Este plazo inicia a partir de la fecha de compra, y dentro de este periodo todas las piezas defectuosas serán reemplazadas gratuitamente siempre que el defecto no sea resultado de un uso incorrecto, accidente o negligencia. Mientras se encuentre bajo garantía las revisiones las debe llevar a cabo el proveedor.

A pesar de la descripción y las especificaciones de los aparatos contenidas en el Manual del Usuario, Techne (Cambridge) Limited se reserva por medio de este documento el derecho a efectuar los cambios que estime oportunos tanto en los aparatos como en cualquier componente de los mismos.

Este manual ha sido preparado exclusivamente para los clientes de Techne (Cambridge) Limited y nada de lo especificado en este folleto de instrucciones se tomará como una garantía, condición o aseveración de la descripción, comerciabilidad o adecuación para cualquier fin específico de los aparatos o sus componentes.

Mantenimiento

ESTE APARATO DEBE SER DESMONTADO SOLO Y EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL DEBIDAMENTE CAPACITADO.

EL RETIRAR LOS PANELES LATERALES, FRONTALES O TRASEROS SUPONE DEJAR AL DESCUBIERTO TENSION DE LA RED PELIGROSA.

EL EQUIPO NO CONSTA DE NINGUNA PIEZA DE CUYO MANTENIMIENTO SE PUEDA ENCARGAR EL USUARIO.

En el caso improbable de que experimentara algún problema con su aparato que no pudiera resolver con facilidad, debería ponerse en contacto con su proveedor y devolverlo si fuera necesario. Indique de forma detallada todos los defectos que haya notado y devuelva el equipo en su embalaje original. Techne no aceptará responsabilidad alguna por daños causados en equipos que no estuvieran debidamente embalados para su envío; si tuviera alguna duda, póngase en contacto con su proveedor. Sírvase consultar el Certificado de Descontaminación suministrado con su aparato.

1. Limpieza

Antes de limpiar su aparato, desconéctelo SIEMPRE de la fuente de alimentación y permita que se enfríe por debajo de los 50°C.

Este aparato se puede limpiar pasándole un paño húmedo enjabonado. Hágalo con cuidado parae evitar que caiga agua dentro del mismo. No utilice limpiadores abrasivos.

2. Fusibles

Su aparato está protegido por uno o dos fusibles. Sólo deben cambiarlos personal debidamente capacitado.

Si los fusibles se fundieran repetidamente, esto indicaría una avería grave y puede que tuviera que devolverle el aparato a su proveedor para su reparación.

INTRODUCTION

Before using the Tecal Calibrator, make sure you have read this manual carefully. If you have any queries, contact your supplier.

The Tecal Calibrator is designed to provide safe and convenient calibration of a wide range of thermal sensors. It features fast heat up times, with accuracy and repeatability.

The Tecal Calibrator can calibrate temperature probes without the need to return them to a specialist laboratory. To ensure accuracy the unit must be operated in an environment with a stable ambient temperature.

The thermal sensors are placed in a well in the temperature controlled block. A number of inserts is available with different dimension wells to match standard probe sizes: these are detailed towards the back of this manual.

Applications

The calibrator has three main applications:

Maintaining a set temperature

The required temperature is set on the calibrator and the operation of the probe is checked.

A NAMAS certificate can be provided, contact your dealer for details.

Temperature cycling

You can connect a PC to the Tecal unit using Techne's Data Logging software, CALSOFT, to gather data. You may also print out profiles using the printer connected to the PC. Programs can be created and run directly on the calibrator.

A sequence of temperatures (each with a heat up/cool down rate and a hold time) may be stored as a program and recalled from memory. A program consists of:

- a series of specified temperatures
- the times for which samples are to be maintained at each specified temperature (hold times)
- the desired heating or cooling rates in between each specified temperature (ramp rates), and
- the number of times that a sequence is repeated.

Programs that are created and saved on th calibrator can be modified and deleted from the calibrator or from a PC.

Data that is saved on the calibrator can be created only whilst running a program from the calibrator. This data can only be viewed from a PC, and can only be deleted by the PC.

The calibrator can hold up to 10 programs and 25 sets of data. The number of programs is restricted to 10 and the number of data sets is restricted to 25. They can both be as short or as long as you like. The longer they are the less memory is available for saving other programs or data.

Switch test

In a switch test, the contacts of a thermostat are connected to the calibrator, with the thermostat placed in the temperature controlled block. A temperature change is then initiated by one of the above methods. When the switch point of the thermostat is reached, the contacts switch over (either making or breaking the circuit). The switch must be connected prior to starting a run.

Warning

HIGH TEMPERATURES ARE DANGEROUS: they can cause serious burns to operators and ignite combustible material.

Techne have taken great care in the design of these units to protect operators from hazards, but operators should pay attention to the following points:

- USE CARE AND WEAR PROTECTIVE GLOVES TO PROTECT HANDS;
- DO NOT put hot objects on or near combustible objects;
- DO NOT operate the unit close to inflammable liquids or gases;
- DO NOT place any liquid directly in your Tecal unit;
- DO NOT place the unit into its carrying case if the block temperature exceeds 50°C;
- If you are using a cooling probe, make sure that water is flowing through the cooling probe BEFORE inserting the probe into the block;
- At all times USE COMMON SENSE.

Packing

When you receive your unit, make sure you keep the original packing in case you ever need to return it for service or repair. When returning a unit, remember to remove the insert from the temperature controlled block.

The unit must be transported in the original packing to avoid damage. The packing comprises; the unit in the soft carrying case, packed with foam into an outer cardboard box. Techne accepts no responsibility for damage incurred unless the unit is correctly packed and transported in this way.

The figures stated in the specification are as measured 0-50 mm from the base of the well of the insert, using an SPRT, at the time of calibration.

Tecal 425

1 ccar 125			
Measuring zone		0 to 50 mm	0" to 2"
		from base of well	from base of well
Depth of well in ins	ert	114.3 mm	4.5"
Temperature range		20°C above ambient	t 36°F above ambient
		to 425°C	to 797°F
Temperature accura	cy in measuring zone	±0.3°C	±0.54°F
Temperature unifor	mity in measuring zone	±0.2°C	0.36°F
Temperature stabili	ty after 1 hr	±0.05°C	±0.09°F
Display resolution		0.1°C	0.1°F
Heat up rate	15 minutes	20°C to 400°C	68°F to 752°F
Cool down rate	25 minutes	400°C to 100°C	752°F to 182°F
Programmable ramp	rate	0.1 to 10°C/min	0.2 to 18 °F/min
Switch Test		Yes	
Fan cooling		Automatic	
Comms Port 9way D type		bi-directional RS232	
Dimensions			
Hei	ght	272mm 10).7"
Width		185mm 7.2	28"
Depth		439mm 17	7.28"
Wells in the block:			
Central Well for	inserts*		
Depth		130mm 5.	1"
Diameter		38.2mm 1.:	5"
Reference well *			
Depth		101.6mm 4"	
Diameter		6.6mm 0.2	26"

^{*} See the list of inserts at the back of this book

Working conditions

The Tecal unit is designed to work safely under the following conditions:

Ambient temperature range 5°C to 40°C

Humidity Up to 95% relative humidity, non-condensing

Note: The control specifications quoted are for an ambient temperature range of 10°C to 30°C. The specification may deteriorate outside this range but the unit will still work safely.

Radio frequency interference tested and passed to EN50081-1.

Immunity Tested and passed to EN50082-1

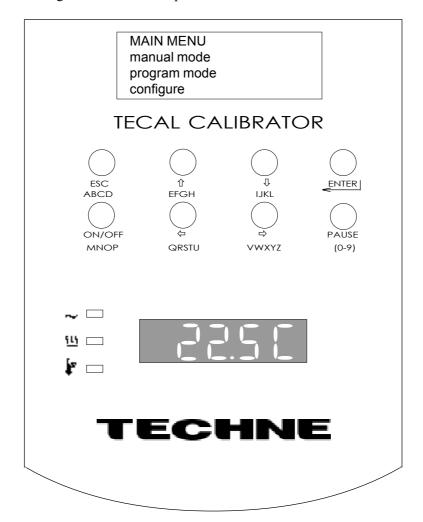
The control panel of the Tecal units consists of a membrane keypad, an alphanumeric LCD panel, an LED display and three LEDs.

The LCD panel can display up to four lines of characters and shows the parameters for the selected mode, or the options available for each function.

The LED Display shows the actual temperature of the block.

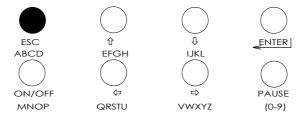
The keypad consists of eight keys.

A diagram of the control panel is shown below:



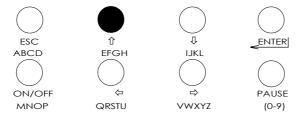
The Front Panel Controls

The ESC key



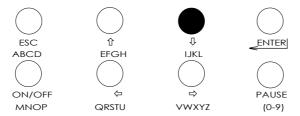
The **ESC** key allows the operator to exit the current sub-menu and go back to the next higher level menu. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **ABCD**.

The UP ARROW key



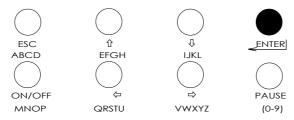
The û key allows the operator to move up the current sub-menu. This key can also be used to increase numeric values in some fields. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **EFGH** until the **ENTER** key is pressed.

The DOWN ARROW Button



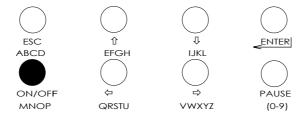
The \$\psi\$ key allows the operator to move down the current sub-menu. This key can also be used to decrease numeric values in some fields. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **IJKL**.

The ENTER key



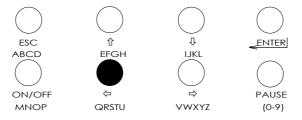
The **ENTER** key allows the operator to accept any entry and move onto the next data entry field or screen. It also starts a program im Program Mode.

The ON/OFF key



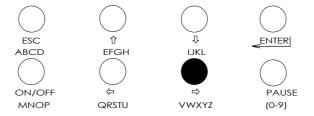
The **ON/OFF** key allows the operator to start or stop the unit in Manual Mode or stop a program in Program Mode. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **MNOP**.

The LEFT ARROW key



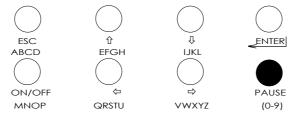
The \leftarrow key allows the operator to move within the data field. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **QRSTU**.

The RIGHT ARROW key



The \Rightarrow key allows the operator to move within the data field. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the letters **VWXYZ**.

The PAUSE Button



Except when the Ramp Rate is set the MAX, the **PAUSE** key allows the operator to pause the unit (a 'P' will appear on the display) until the PAUSE key is pressed again (the 'P' will disappear) or until the ON/OFF key is pressed to stop the Calibrator. Where a word can be entered, then successive presses of this key will toggle through the numbers **0-9**.



The top indicator shows that there is power to the unit

Power to the Block Indicator



The next indicator shows when there is power to the block.

When the set temperature is higher than the block temperature this indicator will light. If the light is on continuously the heater is getting constant power. The only exception is described under Over-Temperature Indicator. As the temperature approaches the set temperature the indicator will flash. When set temperature is reached the indicator will stay on for shorter periods. If the block temperature is above the set temperature then the indicator will be off, as the heater is not getting any power.

Over-Temperature Indicator



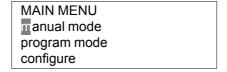
If the unit should, for any reason, exceed the temperature set for the over-temperature cutout (see page 15), the over-temperature indicator will light. The heater will have been switched off and the unit will begin to cool even if the heater light is on (the light staying on or not depends on which circuit has sensed an over-temperature).

Sensor fault Indicator



If there should, for any reason, be a sensor fault, the bottom indicator will light. The power to the block will have been switched off and the unit will begin to return to ambient even if the heater light is on (the light staying on or not depends on which circuit has sensed a fault).

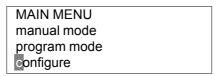
When you first switch on, the display will show a choice of options.



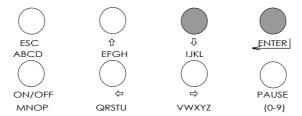
Press the **ENTER** key when the cursor is on the option you want and this will take you into the screen you wish to use.

Configure Menu

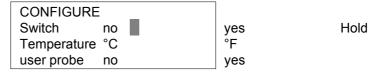
To configure the unit to the settings you want, use the \$\Psi\$ key to put the cursor on **configure** then press the **ENTER** key.



TECAL CALIBRATOR



The following screen will appear:



Use the **ENTER** key to move to the field you wish to change. Use the $\mathbf{\hat{U}}$ $\mathbf{\hat{V}}$ keys to change the setting and the **ENTER** key to accept the change. Other keys have no effect when you are in the configure screen.

Switch/yes or Hold and **user probe/yes** are mutually exclusive when one or the other is selected.

Switch/yes (Hold) will record/display the switch contact status. Switch HOLD will also halt the calibrator at the temperature at which it switched over, until the **PAUSE** key is pressed. (Note that the unit may require time to settle before a valid reading is available.)

MANUAL MODE

To go into the Manual Mode, use the ♣ key to put the cursor on **manual mode** then press the **ENTER** key.

MAIN MENU
manual mode
program mode
configure

The following screen will appear:

MANUAL MODE temperature 200.0°C ramp rate 7.0°C/min hold time 99 min

see spec for each unit 0.1 to 10 or MAX 1 min to 240min or HOLD

Pressing the **ESC** key in this screen will return you to the MAIN MENU.

For large changes use the \Leftrightarrow keys to move to neighbouring digits. Use the \updownarrow keys to increase or decrease the numeric values, one digit at a time. Press the **ENTER** key when the whole value has been entered. Each time you press the **ENTER** key you will move onto the next field.

Press the **ON/OFF** key and the unit will start to heat or cool (depending on the setting) and one of the following screens will appear:

If neither the **switch** nor the **probe** options are on **Hold/yes**:

temperature 200,0°C ramp rate MAX hold time HOLD

If the **switch** option is on yes:

temperature 200.0°C ramp rate 2.0°C/min hold time 9.2 min switch s/c

If the **probe** option is on yes:

temperature -10.0°C
ramp rate MAX
hold time 10.0 min
user probe 11.0°C

The bottom line on this screen is the temperature of the probe itself; if no probe is fitted then the display shows 0.0.

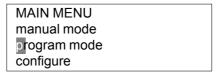
Extended temperature hold

If you press the **PAUSE** key during the run in which the ramp rate is selected other than MAX, the unit will hold the current temperature until the **PAUSE** key is pressed again or until the **ON/OFF** key is pressed.

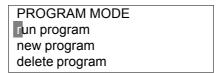
Completion of the run

The run will terminate and the unit will return to ambient either after the hold time has elapsed or if you press the **ON/OFF** key during the run. If you press the **ON/OFF** key the unit will retain the last set values and when the **ON/OFF** key is pressed again the unit will re-start the run, provided the unit is not switched off. The **ESC** key has no effect during the run.

To go into the Program Mode, use the Φ key to put the cursor on **program mode** then press the **ENTER** key.



The following screen will appear:



Pressing the **ESC** key in this screen will return you to the MAIN MENU.

Use the **1** keys to move to option you require.

Press the **ENTER** key when you have selected the option you want.

The three options are explained in the next sections.

Run Program

If you have chosen run program, the following screens will appear:



Pressing the **ESC** key in this screen will return you to the Program Mode.

Use the **û** ♣ keys to find the program you want to run. Press the **ENTER** key to select it. The display will change to the Program Running display which is explained later.

Other keys have no effect.

If you have chosen New Program the following screen will appear



Use the keys with letters beneath them to enter the name of the program you are creating.

If you press the ESC key you will cancel New Program entry and the display will return to the Program Mode screen. Other keys have no effect.

For example: Press the **ESC** key once for A, or twice for B and so on. Press the **ENTER** key to confirm the letter. Confirmation automatically moves the cursor on to the next character position. When eight characters or spaces have been selected the display automatically moves on to:

XXXX		
no. of steps	1	01 to 10
no. of loops	01	01 to 10
save data	no	

Use the **t** keys to increase or decrease the numeric values. The values scroll from 01 to 10. Press the **ENTER** key when the value has been entered. Each time you press the **ENTER** key you will move onto the next field.

The 'no of steps' is limited by the amount of program memory available and the maximum value will be set automatically. If there is no data memory available the 'save data' option will not be shown.

Set the fields in the order they are shown. On pressing the ENTER key when the last field has been set, the display will automatically go to:

XXXX	step 01/05	
temperature	25. °C	see spec for each unit
ramp rate	MAX	0.1 to 10 or MAX
hold time	10 min	1 min to 240min or HOLD

Set the fields in the order they are shown. On pressing the ENTER key when the last field has been set, the display will automatically be repeated for each step in the program which you set earlier. Each time the screen is repeated the step number will be incremented.

From step 2 onwards it is possible to go back to earlier steps by pressing the ESC key.

When all steps have been programmed the display will go to the Program Mode screen

The Display will automatically go into the program running display as described earlier.

One of the following screens will appear:

If neither the **switch** nor the **probe** options are on **yes**:

```
temperature 200,0°C
ramp rate MAX
hold time HOLD
```

If the **switch** option is on Hold/yes:

```
temperature 200.0°C
ramp rate 2.0°C/min
hold time 9.2 min
switch s/c
```

If the **probe** option is on yes:

temperature	-10. <mark>0</mark> °C
ramp rate	$MA\overline{X}$
hold time	10.0 min
user probe	11.0°C

The bottom line on this screen is the temperature of the probe itself.

In any of these screens, except in Pause Mode (see below), press the **ENTER** key and the display will go to:

```
XXX_PRG
step 01/01
loop 01/01
switch o/c
```

If you press the **ENTER** key while this screen is displayed, except in Pause Made (see below), the screen will return to the appropriate program running screen above.

Extended temperature hold

If you press the **PAUSE** key during the run, if the Ramp Rate is not set to MAX, the unit will hold the current temperature, and show a 'P' in the bottom right hand corner of the display, until the **PAUSE** key is pressed again or until the **ON/OFF** key is pressed.

Completion of the run

The run will terminate and the unit will return to ambient after the hold time has elapsed, or if the **ON/OFF** key has been pressed before the end of the run. If you press the **ON/OFF** key the unit will retain the last set values and when the **ON/OFF** key is pressed again the unit will re-start the run. The **ESC** key has no effect during the run.

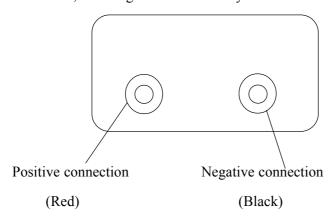
The switch test indicates the switch point temperature of a thermostat by detecting the making or breaking of the circuit made by the contacts of the thermostat.

In Manual or Program Mode, the last line of the LCD indicates whether the Switch is open or closed.

If the test is set to Switch Hold when a change is detected (except when the Ramp Rate is set to MAX), the run is put into pause mode, and the letter 'P' appears at the bottom right hand corner of the display. Either stop the run by pressing the **ON/OFF** key, to return the unit to ambient temperature, or restart by pressing **PAUSE**, to continue heating or cooling.

If the test is set to switch, when a change is detected, the run continues cycling to the set point temperature.

Note that it is not possible for both "User Probe" and "Switch" tests to be active at the same time; selecting one automatically disables the other.



PROGRAM MODE
run program
new program
delete program

To go into the Program Delete Mode from the Program Mode screen, use the \$\Psi\$ key to put the cursor on **delete program** then press the **ENTER** key.

The following screen will appear:

DELETE PROGRAM

name:

TEST_PRG

Pressing the **ESC** key in this screen will return you to the Program Mode without deleting a program.

Use the $\mathbf{\hat{U}}$ keys to find the program you want to delete. Press the **ENTER** key to select it.

Other keys have no effect.

The following screens will appear:

DELETE PROGRAM name: TEST_PRG are you sure? no

Press the **ENTER** key to:

either

delete the program;

or

leave the program intact.

In both cases you will return to the Program Mode display.

Other keys have no effect.

Cooling Probe

Operating temperatures below ambient can be achieved by using the cooling probe with a chilled water circulator. The cooling probe is supplied as an accessory and can be used in an insert with a 3/8" or 10mm hole (see Accessories). Instructions for its use are included with the probe.

The block should not be operated at temperatures below dewpoint as excessive build up of moisture will occur which may cause damage to the interior of the unit.

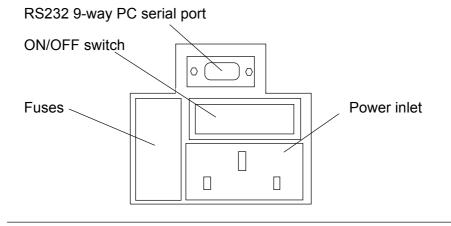
After Use

- 1. When you have finished heating samples, remember that parts of the unit inserts and associated accessories may be very hot. Take the precautions listed earlier. We recommend that the inserts should be allowed to cool to 70°C before being removed from the Tecal unit. They will still have to be handled with care
- 2. If you need to remove an insert while it is hot, fit the extractor tool into the locating holes and lift the insert out carefully. Never leave the extractor tool in the insert while it is being used in the Tecal unit.

The calibrator may send data logging information to an IBM PC or compatible computer by connecting the unit and the PC via an RS232 cable, and installing the "Calsoft" software supplied with each uit.

Ensure that there is a connection made before the calibrator is switched on.

The RS232 cable must be fitted to both the unit and the PC before either unit is powered up, otherwise, data integrity cannot be guaranteed. Once the cable is fitted, it does not matter which unit is powered up first.



The following table indicates the cable specifications for a 9-way PC serial port:

Calibrator		PC
9-way female D type	?	9-way female D type
pin	signal	pin
Case	F.GND	Case
3	TxD	3
2	RxD	2
7	RTS	7
8	CTS	8
6	DSR	6
1	CD	1
4	DTR	4
5	S.GND	5

To Retrieve Test Results

In "Calsoft", select the name of the program whose test results you wish to retrieve and click the "Retrieve Program's Test Results" button. Save the test results as a file name. Close the window; then view as a 'graph' or 'text' as appropriate.

To Retrieve a Program

In "Calsoft", select "Retrieve Program"; select the program name you wish to retrieve then click the "Retrieve Program" button.

TECHNICAL INFORMATION

Brief fault finding notes and lists of replacement parts, accessories and inserts for the Tecal units are given in this section.

NOTE THAT THIS EQUIPMENT SHOULD ONLY BE DISMANTLED BY PROPERLY TRAINED PERSONNEL. REMOVING THE OUTER COVERS OR BASE EXPOSES POTENTIALLY LETHAL MAINS VOLTAGES.

THERE ARE NO OPERATOR SERVICEABLE PARTS WITHIN THE EQUIPMENT.

General advice

In the unlikely event that you experience any problems with your Tecal which cannot be easily remedied, you should contact your supplier and return the unit if necessary. Please include any details of the fault observed and remember to return the unit in its original packing. The insert must be removed from the unit and packed separately within the case. Techne accept no responsibility for damage to units which are not properly packed for shipping: if in doubt, contact your supplier.

General fault finding

Over temperature cutout

Your Tecal unit is fitted with two independent circuits to protect it from overheating. The unit constantly checks that the block temperature does not exceed its maximum. If for some reason this temperature is exceeded, all power to the block is cut.

Allow the unit to cool to a safe temperature (less than 100°C) before switching off and check for any obvious causes of overheating before switching it back on. Switching off the mains power resets the over-temperature cutout.

Repeated cutouts indicate a serious fault and you should return the unit to your supplier for repair.

Cleaning your Tecal unit

Before cleaning your unit, disconnect from the power supply and allow to cool to ambient temperature.

You can clean the case of the Tecal with a cloth dipped in water or ethanol (methanol can also be used). No part of the case or cover should be immersed in the solvents.

Do not use acetone or abrasive cleaners

HELP display

If HELP is displayed there is a problem with the internal sensing device. The calibrator should be returned to your supplier for repair.

Fuses

If neither the power light nor display (on the front panel) is lit, one of the two fuses may have blown. Make sure there is no external cause (such as a faulty plug or lead).

Fuses should only be changed by suitably qualified personnel. If the fuses blow persistently, a serious fault is indicated and you should return the calibrator to your supplier for repair.

Never fit a fuse rated higher than the value indicated on the unit, serious damage or personal injury may result.

Replacement parts

Each unit is supplied with an extraction tool, a carrying case and a mains cable. The following parts may be purchased if replacements or alternatives are required.

Part N°	Description
6100121	Insert extractor
FCAB10UK	Mains cable, 230V UK units
FCABLEEU	Mains cable, 230V units
FCABLEUS	Mains cable, 120/100V units
6103711	Soft carrying case

Accessories

Part N°	Description
FPRINTD	Probe interface 230Vwith UK plug
FPRINTE	Probe interface 230V with European plug
FPRINTP	Probe interface 120V with US plug
FDB00CP	Cooling Probe
FCAL232	PC software kit

Inserts are made from aluminium or aluminium-bronze and must be ordered separately from the calibrator. Each insert is stamped for identification.

A blank insert is available which may be drilled to suit your application.

Aluminium Inserts

FINSALK

Immersion depth 114.3 mm or 4.5"

NUMBER	PROBE DIAMETER
METRIC	
FINSALA	5 off 6mm
FINSALB	1 off each 10mm, 8mm, 6mm, 4.5mm, 3mm
FINSALC	2 off 6mm, 2 off 10mm
FINSALD	2 off 6mm, 2 off 12mm
FINSALE	1 off 6mm
FINSALZ	1 off 20mm
IMPERIAL	
FINSALF	5 off 1/4"
FINSALG	1 off each 3/8", 5/16", 1/4", 3/16", 1/8"
FINSALH	2 off 1/4", 2 off 3/8"
FINSALI	2 off 1/4", 2 off 1/2"
FINSALJ	1 off 1/4"
FINSALL	1 off 9/16"
FINSALM	1 off 5/8"
FINSALN	1 off 3/4"
FINSALO	1 off 11/16"
BLANK	

BLANK

Block temp. The current temperature of the heat transfer block.

Cursor The flashing bar on the LCD screen which indicates

where the next character is entered.

Hold time The duration for which the block is maintained at a

given temperature. Note that the clock counter which

measures the hold time is started when the temperature is within 2°C of the set point

temperature.

Pause When you press the PAUSE button, the program

halts but maintains the block at the temperature reached immediately before the key was pressed. (Note that it takes several minutes for the temperature of the block to reach equilibrium.) Press the **PAUSE**

button again to continue.

Program A program is made up of a sequence of segments.

The sequence may be executed once or several times

PRT Platinum Resistance Thermometer.

Ramp rate The rate at which the block is heated or cooled.

Set Point Temp. The temperature to which the calibrator is set to

control.